



Digital Proofer

The Little Doormaid ...

Authored by Letizia Jaccheri

8.25" x 8.25" (20.95 x 20.95 cm)
Color on White paper
24 pages

ISBN-13: 9781542845229
ISBN-10: 154284522X

Please carefully review your Digital Proof download for formatting, grammar, and design issues that may need to be corrected.

We recommend that you review your book three times, with each time focusing on a different aspect.

- 1 Check the format, including headers, footers, page numbers, spacing, table of contents, and index.
- 2 Review any images or graphics and captions if applicable.
- 3 Read the book for grammatical errors and typos.

Once you are satisfied with your review, you can approve your proof and move forward to the next step in the publishing process.

To print this proof we recommend that you scale the PDF to fit the size of your printer paper.

Η Χαλένια



Letizia Jaccheri

Μέρος αυτού του έργου χρηματοδοτήθηκε από το πρόγραμμα weLead του NTNU <http://www.ntnu.edu/welead>

Μετάφραση στα Ελληνικά: Γιάννης Βρέντζος.

Εικονογράφηση από το <http://snarkies.deviantart.com/>

Θερμές ευχαριστίες στους Δρ. Μιχαήλ Γιαννάκο και
Δρ. Θεοχάρη Θεοχάρη.

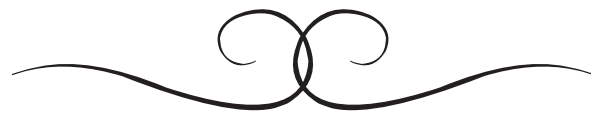
*Αφιερωμένο σε κάθε γυναίκα-χαλάκι, που
γίνεται μέντορας στη ζωή της*



Η Χαλένια πήγε σε σχολείο καλογριών και τα πρώτα της πρότυπα ήταν οι άγγελοι. Η πραγματική γυναίκα-χαλάκι έχει μία μαμά-χαλάκι. Επομένως, η Χαλένια δεν είναι πραγματικό χαλάκι. Για να είναι καθάραιμη, θα πρέπει και οι δύο γιαγιάδες και προγιαγιάδες της να είναι χαλάκια. Εξηγώντας το και με τη γλώσσα του Χάρι Πότερ, είναι μία Μαγκλ και όχι πάντα ευπρόσδεκτη μεταξύ των καθαραιμών. Η γυναίκα-χαλάκι έχει πτυχίο στη Φυσική, αλλά επιμένει πως δεν καταλαβαίνει πολλά σχετικά με τους τραπεζικούς λογαριασμούς - αφήνει τον άντρα της ή τον πατέρα της ή κάποιον άλλο να ασχοληθεί με αυτά. Η γυναίκα-χαλάκι μαγειρεύει τεράστιες ποσότητες μεσημεριανού και βραδινού για δεκάδες ανθρώπους, λερώνοντας κατσαρόλες και πιάτα. Όταν είναι μόνη της τρώει ένα πορτοκάλι, ενώ στέκεται ακριβώς πάνω από τον κάδο



για να μην λερώσει τίποτα. Αλλά «να λερώσει τι;» λέει η Χαλένια, που είναι Μαγκλ ανάμεσα σε όλα τα χαλάκια. Ο άντρας αν και προδότης, αν και προδομένος, έχει προτεραιότητα απέναντι στις ανάγκες, τη δουλειά και τις φιλίες της γυναίκας-χαλάκι.



Η Χαλένια θέλει να είναι καλή, αλλά δεν έχει αυτοπεποίθηση και τα πρότυπά της είναι όλα Γυναίκες-Χαλάκια και γι' αυτό νευριάζει, μιλάει στα κρυφά για άλλους, κλαψουρίζει, ζηλεύει, λέει ψέματα και είναι ενοχλητική. Η Χαλένια πιστεύει πως όλοι είναι κακοί. Κατά τη διάρκεια των συναντήσεων της Τρίτης, η Χαλένια και οι χαλάκια-φίλες της κουτσομπολεύουν. Το αγαπημένο τους θέμα είναι σίγουρα η Λένια Μέντορα, που κακώς γνωρίζει τί είναι αυτό που θέλει και δεν αφιερώνει χρόνο στις κουβεντούλες. Φυσικά, κάποιες φορές η Λένια Μέντορα μπορεί να είναι αντιπαθητική για τη Χαλένια και τις χαλάκια-φίλες της, που κάνουν

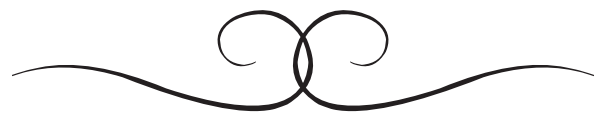
τα πάντα για να κερδίσουν τη συμπάθεια όλων, είναι καλές, χαμογελάνε, είναι έτοιμες να βοηθήσουν σε καθετί και μαγειρεύουν υπέροχα.

Κεντρικό στοιχείο της ιστορίας είναι πως η Χαλένια και η Λένια Μέντορα είναι το ίδιο πρόσωπο, όπως ο Ντόναλντ Ντακ και ο Φάντομ Ντακ. Όπως ο Χιούι, ο Λιούι και ο Ντιούι και ο θείος τους ο Σκρουτζ, έτσι και ο άντρας, τα ανήψια, οι συνάδελφοι και οι φίλοι της δε γνωρίζουν πως η καταπληκτική Λένια Μέντορα είναι η Χαλένια. Θα μπορέσει η Λένια Μέντορα να σώσει όλες τις Χαλένιες;

Η Χαλένια βγήκε προσεχτικά έξω από το σπίτι για να πάει στη δουλειά χωρίς μακιγιάζ, αφού πρώτα ετοίμασε την Λέτη, την Έλλη, τη Μπέτα και τη Λάλα, τις τέσσερις μικρές ανηψιές της που μένουν μαζί της. Μέσα στον



ανελκυστήρα μεταμορφώθηκε στην Λένια Μέντορα βάζοντας μάσκα, κραγιόν και φορώντας ένα σύνολο Armani. Η Λένια Μέντορα είναι σε ειδική αποστολή στο Τορίνο. Μια από τις φίλες της δημιούργησε έναν αλγόριθμο που είναι ικανός να εξαφανίσει όλα τα σκουπίδια από τη Γη. Η Σίσσυ, η φίλη της, καλή μητέρα, πολύ έξυπνη και επίσης μια σπουδαία γυναίκα-χαλάκι, δε γνωρίζει την μοναδικότητα της εφεύρεσής της κι έτσι, η Λένια Μέντορα πρέπει να φτάσει στην ώρα της για να σώσει τη φίλη της και τον αλγόριθμο πριν κάποιος τον κλέψει και κατακτήσει τον κόσμο με τα σκουπίδια.



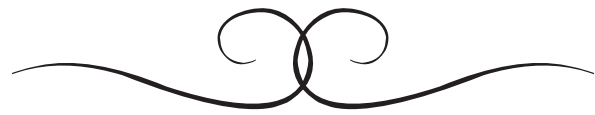
Η Λένια Μέντορα έχει μόνο δύο εφαρμογές στο, ντυμένο με μαύρο δέρμα, Ubuntu mini. Με τη μία εφαρμογή ελέγχει την τρέχουσα κατάσταση στο εργαστήριο της φίλης της, ενώ με την άλλη επικεντρώνεται στις κινήσεις της Μένης Κακιασμένης, μιας γυναίκας-απειλή που μπορεί να λειτουργήσει ως πανδημία για όλες τις γυναίκες της Γης. Η Μένη Κακιασμένη, απροσδιόριστης ηλικίας και με κοντά γκρίζα μαλλιά, οδηγεί στον αυτοκινητόδρομο A4 με κατεύθυνση το Τορίνο με έναν νεαρό άνδρα-χαλάκι αναπόφευκτα στο πλευρό της, που πάντα συμφωνεί με ό,τι έχει να πει, ο αλγόριθμος κατά των σκουπιδιών πρέπει να καταστραφεί. Η Μένη Κακιασμένη είναι 55,2



χλμ. μακριά από τον προορισμό της, τη Λεωφόρο του Δούκα του Αμπρούτσι. Η Λένια Μέντορα μόλις έφυγε από το Λιβόρνο, με 348 χλμ. να μένουν για να καλύψει με το ηλεκτρονικό χαλάκι, φτιαγμένο από οπτικές ίνες. Αυτό είναι το πρωτότυπο που δημιούργησε ο καθηγητής Ευτύχης κατά τη διάρκεια της υπέροχης δεκαετίας του '90, πριν ο ίδιος πάει στην Καλιφόρνια και πουλήσει την πατέντα στην εταιρεία Φιάσκο Α.Ε.

Ο σύνδεσμος που συνδέει το ηλεκτρονικό χαλάκι και το ντυμένο με μαύρο δέρμα Ubuntu λειτουργεί τέλεια. Η Λένια Μέντορα πετάει πάνω από τη θάλασσα και βλέπει στον ορίζοντα την Τιρένια και τον ποταμό Άρνο. Σκέφτεται πως μπορεί να μην ακολουθήσει τους κανόνες και να πετάξει πάνω από τον πύργο της Πίζας έστω για μια φορά. Θα της έπαιρνε μόνο 3 δευτερόλεπτα. Άλλωστε έχει περιθώριο 20 λεπτών,

τί αξία έχουν 3 δευτερόλεπτα; Ενώ η θέα των γλυκών πευκόδασων της Μεσογείου και του νησιού της Γοργόνας γεμίζουν τη Λένια Μέντορα ευτυχία και ενέργεια, ένας παράξενος ήχος διασπά αυτή την ειδυλλιακή εικόνα. Το ενοχλητικό κινητό της Χαλένιας χτυπάει ανάμεσα από τα ρούχα της, μέσα στην τσάντα της. Η Λένια Μέντορα το πιάνει στο χέρι της. Η οθόνη γράφει «Νηπιαγωγείο».



Η Μπέτα, η μικρή της ανηψιά έχει 39 πυρετό και κάποιος πρέπει να την πάρει σε 15 λεπτά, πριν τα υπόλοιπα παιδιά πάνε στο κολυμβητήριο. Η Λένια Μέντορα χρειάζεται μόνο μια στιγμή για να πάρει τον θείο Χαλένιο. Αυτός απαντάει: «Χαλένια, είμαι σε επαγγελματική συνάντηση, θα σε πάρω σε μια ώρα!» και της κλείνει το τηλέφωνο. Έτσι, η Λένια Μέντορα δεν έχει άλλη επιλογή. Τηλεφωνεί στο νηπιαγωγείο: «Γεια σας, είμαι η Χαλένια, η θεία της Μπέτα, σας τηλεφωνώ για να σας ενημερώσω πως μία φίλη μου θα έρθει να πάρει τη μικρή. Δεν την ξέρει, το όνομά της είναι Λένια Μέντορα. Απλά αν είναι δυνατό να είναι έτοιμη να φύγουν κατευθείαν». Έτσι, η Λένια Μέντορα αλλάζει τον προορισμό του ταξιδιού. «Πήγαινε στο Λιβόρνο, στο

νηπιαγωγείο Στάινερ, στη Μπέτα» λέει στο Ubuntu, το οποίο αναλαμβάνει να κάνει τα υπόλοιπα, ανοίγει τους χάρτες της Google, βρίσκει το νηπιαγωγείο και αφήνει τη Λένια Μέντορα να κατέβει. Μετά από 7 λεπτά η Λένια Μέντορα και η Μπέτα πετάνε πάνω από τη Λα Σπέτσια και τις Πέντε Γαίες. Αυτή τη φορά η Λένια Μέντορα δε μπορεί να χαρεί την ομορφιά του τοπίου και έτσι χρησιμοποιεί τη φαντασία της για να φανταστεί τον υπέροχο Δρόμο της Αγάπης. Η Μπέτα παίζει με το Ubuntu - είναι ο μόνος τρόπος να μείνει απασχολημένη, αν και η Λένια Μέντορα γνωρίζει πως η μικρή μπορεί να πατήσει κάποιο κουμπί καταλάθος και να διακόψει τη σύνδεση που έχει το ηλεκτρονικό χαλάκι με το Ubuntu. Σε ένα μικρό παράθυρο στην οθόνη, μισοκρυμμένο από το παιχνίδι της Μπέτα, η Λένια Μέντορα βλέπει πως η Μένη Κακιασμένη είναι ακόμα στον αυτοκινητόδρομο A4.

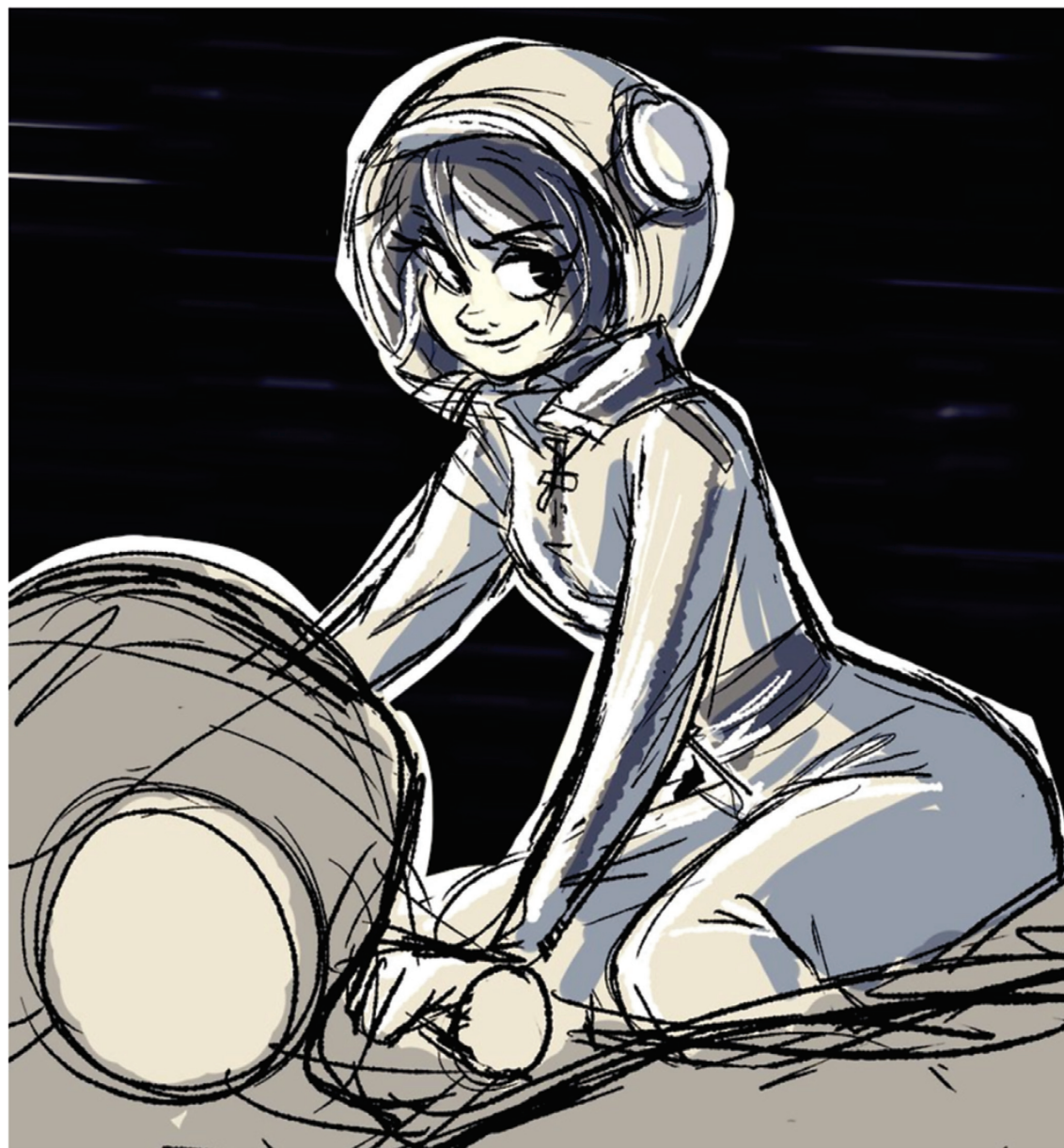


Η Λένια Μέντορα έχει έναν ακριβή και συγκεκριμένο στόχο στο μυαλό της να σώσει τον αλγόριθμο κατά των σκουπιδιών. Αν τα καταφέρει, δεν θα έχει σώσει μόνο την ανθρωπότητα από τα σκουπίδια, αλλά και τη χαλάκι-φίλη της Σίσσυ από τον κοινό φόβο των γυναικών-χαλάκι, τον φόβο πως δεν θα είναι ποτέ αρκετά καλή σε ό,τι κάνει. Ο στόχος και ο χρόνος είναι συγκεκριμένοι. Το Ubuntu υπολογίζει πως χρειάζονται 55 λεπτά για την Μένη Κακιασμένη - βρίσκεται στην ουρά για τα διόδια και πρέπει να περάσει μέσα από την πόλη, την ώρα που η κυκλοφοριακή συμφόρηση είναι έντονη. Υπάρχουν όμως δύο ακόμα υποχρεώσεις, η Μπέτα πρέπει να πάρει μια ασπιρίνη

και χρειάζεται φαγητό και κάτι να πει. Τρεις είναι οι άνθρωποι που ξέρουν την Λένια Μέντορα προσωπικά και αναγνωρίζουν την αξία που έχει το ηλεκτρονικό χαλάκι. Ο Ταπ Λέικ, Ολλανδός σχεδιαστής και ο Μάο Μπαλ Ντο, Κινέζος καθηγητής από το Κούνεο, που μαζί με την Λένια Μέντορα και τον καθηγητή Ευτύχη βοήθησαν να δημιουργηθεί το ηλεκτρονικό χαλάκι. Υπάρχει επίσης ακόμα ο Μάρκος Χαλάκης, ο οποίος ξέρει τα μυστικά που έχει το ηλεκτρονικό χαλάκι και το Ubuntu. Ο κ. Χαλάκης βρίσκεται σωματικά στο Τορίνο. Όμως, γενικά κατοικεί σε ένα παράλληλο σύμπαν στο οποίο μπορεί και συνδέεται σποραδικά η Λένια Μέντορα. Τι να επιλέξει να κάνει; Ποιο από τα καθήκοντα να αναθέσει σε ποιον;



Η Σίσσυ ετοιμάζει ευσυνείδητα το τελευταίο δοκιμαστικό. Είναι 12 το μεσημέρι και έχει μόνο 30 λεπτά πριν το διάλειμμα του φαγητού. Το οποίο στην πραγματικότητα δεν είναι διάλειμμα για αυτήν, καθώς πηγαίνει σπίτι για να μαγειρέψει για τον γιο της και να δώσει στην κοπέλα που τον προσέχει κάποιες οδηγίες. Τοποθετεί ένα δείγμα σκουπιδιών στο πρόγραμμα οδήγησης του υπολογιστή. Επιλέγει επίτηδες τα πιο αηδιαστικά και βρόμικα σκουπίδια, σαρώνει τον αλγόριθμο για τελευταία φορά, τον επεξεργάζεται και ξεκινάει το σύστημα. Η διαδικασία θα διαρκέσει 9 λεπτά. Έπειτα, βάζει το χέρι της μέσα στην τσάντα. Δε ξέρει βέβαια τι ψάχνει επειδή δεν καπνίζει πια. Βρίσκει



ένα κυκλικό σιδερένιο κομμάτι, ένα μπουκάλι μωρού και ένα μικρό τουβλάκι lego. Βρίσκεται σε αναμονή και καθώς περιμένει, της έρχεται μια ιδέα. Η Σίσσυ αρχίζει να πιστεύει πλέον πως ο αλγόριθμος θα λειτουργήσει, είναι σίγουρη γι' αυτό.

Η Σίσσυ ανοίγει το twitter για να ηρεμήσει και να δει τι συμβαίνει στον κόσμο. Τα tweets στο Πεδεμόντιο αναφέρουν όλα το ίδιο: «Η Λένια Μέντορα επέστρεψε! Η Λένια Μέντορα βρίσκεται στην Λάνιε. Η Λένια Μέντορα έφτασε στο Τορίνο». «Ω ναι, η Λένια Μέντορα», σκέφτεται, ψάχνοντας μέσα στην τσάντα της για το κραγιόν και τον καθρέφτη της. Κοιτάζει τον εαυτό της και χαμογελάει, κοιτάζει ακόμα μια φορά την οθόνη του κινητού της και λέει στον εαυτό της: «Καλή τύχη Σίσσυ, ας ευχηθούμε να πεθάνουν τα σκουπίδια».

Ακόμα και ο φίλος-χαλάκι της Μένης Κακιασμένης έχει λάβει μερικά tweets και μηνύματα: «Η Λένια Μέντορα είναι στο Τορίνο». Η Μένη αντιλαμβάνεται πως ο φίλος της δεν την προσέχει και ρωτάει: «Τί κάνεις; Σε ποιον μιλάς;». «Δεν κάνω τίποτα», απαντάει ο δυστυχής, «φαίνεται πως η Λένια Μέντορα βρίσκεται στο Τορίνο». Η Μένη Κακιασμένη είναι τόσο νευριασμένη που δεν βλέπει καθαρά. Απλά ακούει το όνομα της Λένιας Μέντορα και θολώνουν τα πάντα από τα νεύρα της. Ανάβει ένα τσιγάρο, ανοίγει το ραδιόφωνο, ελέγχει το κινητό της... ενώ οδηγάει και φωνάζει. Δε βλέπει πού πηγαίνει, σταθμεύει το αμάξι και κατεβαίνει. Για ακόμη μια φορά χρησιμοποιεί τις πιο κακές και άσχημες λέξεις για τον καημένο φίλο-χαλάκι της. Κάνει τα πάντα για να την ηρεμήσει, αλλά η Μένη έχει πλέον χάσει τη αυτοσυγκέντρωσή της και τον στόχο της.



Η Μπέτα αποκοιμήθηκε. Η Λένια Μέντορα έχει ενεργοποιήσει τον αυτόματο πιλότο για να μπορέσει να χρησιμοποιήσει το Ubuntu της, ενώ η μικρή φαίνεται άρρωστη. Μελετάει τις κινήσεις της Μένης Κακιασμένης, που αυτοκαταστράφηκε από την υστερική της κρίση και από τις οικτρές προσπάθειες του χαλάκι-φίλου της για να ανακτήσει τα λογικά της. Επίσης, παρατηρεί τη Σίσσυ, που είναι έτοιμη να ανοίξει το πρόγραμμα οδήγησης των σκουπιδιών. Τη βλέπει να πανηγυρίζει «Ναι!», πληκτρολογώντας κάποιες λέξεις στον υπολογιστή. Έπειτα βγαίνει από το οπτικό της πεδίο, δε μπορεί να τη δει πια. Βρίσκεται κάτω από το τραπέζι και βγάζει από την πρίζα τον υπολογιστή, που

αν και δεν είναι φορητός, τον τοποθετεί στην τσάντα της, που ποτέ δεν είναι γεμάτη. Στο twitter εμφανίζεται το μήνυμα πως ο αλγόριθμος «ΑντιΣ» είναι διαθέσιμος στην ιστοσελίδα «<http://tinyurl.com/hbftomd>».

Η Λένια Μέντορα επιστρέφει στο σπίτι της στο Λιβόρνο. Στον ανελκυστήρα, ξαπλώνει τη μικρή στο δάπεδο και αλλάζει ρούχα, μπαίνει έπειτα στο σπίτι, της δίνει μια ασπιρίνη και τη βάζει για ύπνο. Καταλαβαίνει πως η αποστολή διήρκεσε μια ώρα, γιατί το ενοχλητικό γκρι κινητό της χτυπάει. Είναι ο θείος Χαλένιος, η επαγγελματική συνάντηση του οποίου τελείωσε και έτσι, της τηλεφώνησε. Η Χαλένια του λέει να μην ανησυχεί, πως η Μπέτα έχει λίγο πυρετό, αλλά ξεκουράζεται και πως όλα βρίσκονται υπό έλεγχο.

Μπορεί πλέον να μείνει στο σπίτι εξάλλου δεν είχε τίποτα σημαντικό να κάνει σήμερα.

Proof

Printed By Createspace



Digital Proofer